

Buharlı Ütü

Kullanma Kılavuzu



BEU 5124

TR



01M-8910501100-1223-06

Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü başka birisine vererseniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin. Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alarak talimatlara uyun.

Sembollerin anlamları

Bu kullanma kılavuzunun çeşitli kısımlarında aşağıdaki semboller kullanılmıştır:



Cihazın kullanımıyla ilgili önemli bilgiler ve faydalı tavsiyeler.



UYARI: Can ve mal güvenliğiyle ilgili tehlikeli durumlar konusunda uyarılar.



UYARI: Sıcak yüzeylerle ilgili uyarı.



UYARI: Buhardan yanma ve haşlanma tehlikesi.



GERİ DÖNÜŞTÜRÜLMÜŞ &
GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİR
KAĞIT

İÇİNDEKİLER

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları 4

- 1.1 Genel güvenlik4
- 1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması ..8
- 1.3 Ambalaj bilgisi8
- 1.4 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler8

2 Ütünüz 9

- 2.1 Genel bakış9
- 2.2 Teknik veriler9

3 Kullanım 10

- 3.1 Kullanım amacı.....10
- 3.2 İlk kullanım.....10
- 3.3 Su haznesinin doldurulması10
- 3.4 Sıcaklık ayarı ve kuru ütüleme11
- 3.5 Buharlı ütüleme13
- 3.6 Şok buhar.....13
- 3.7 Dik buhar.....15
- 3.8 Su püskürtme.....15
- 3.9 Otomatik kapanma (Auto-Off)16

4 Temizlik ve bakım 17

- 4.1 Temizlik17
- 4.2 Kireç temizleme özelliği (Self-Clean)18
- 4.3 Saklama.....19
- 4.4 Taşıma ve nakliye20

5 Sorun giderme 21

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.

Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

1.1 Genel güvenlik

- Bu cihaz, uluslararası güvenlik standartlarına uygundur.
- Bu cihaz ticari kullanım için tasarlanmamıştır, evde ve aşağıdakiler gibi uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - Dükkanların, ofislerin ve diğer çalışma ortamlarının personel mutfaklarında;
 - Çiftlik evlerinde;
 - Otel, motel ve diğer konaklama mekânlarında müşteriler tarafından;
 - Pansiyon türü mekanlarda.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve zihinsel yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ve karşılaşılan ilgili tehlikelerin anlaşılmasına dair talimat verilirse kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, başlarında bir büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı elektrik fişine bağlıyken gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın su haznesine su doldurmadan önce fişini prizden çekin.
- Cihazı sabit bir yüzeyde kullanın ve muhafaza edin.
- Cihaz altlığı üzerine yerleştirildiğinde, altlığın üzerine konulduğu yüzeyin dengeli olmasını sağlayın.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Elektrik kablosu veya cihaz hasarlıysa cihazı kullanmayın. Yetkili servise başvurun.
- Cihaz düşürülürse, su sızıntısı yaparsa veya diğer arızalar meydana gelirse, yetkili servise başvurun. Cihazı onarılanaya kadar kullanmayın.
- Cihaz kullanımda iken veya soğumaya bıraktığınızda, 8 yaş altı çocukları cihazdan ve elektrik kablosundan uzak tutun.
- Cihaz dış mekanlarda kullanıma uygun değildir.
- Sadece orijinal parçaları veya üretici tarafından tavsiye edilen parçaları kullanın.
- Cihazı parçalarına ayırmayın.
- Şebeke güç kaynağınız cihazın tip etiketinde belirtilen bilgilere uygun olmalıdır.
- Cihazı kullanacağınız şebeke en az 16 A'lık bir sigorta ile emniyete alınmış olmalıdır.
- Cihazı topraklı prizde kullanın.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

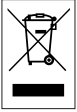
- Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Cihazın fişini çıkartırken kablосundan çekmeyin.
- Cihazı temizlemeden önce fişini prizden çekin.
- Cihazın kablосunu etrafına sarmayın.
- Cihaz elektriğе bağılyken elleriniz nemli veya ıslaksa cihazın fişine dokunmayın.
- Cihazın tabanı ve tabana yakın kısımları aşırı ısınabilir. Sıcak yüzeylere temas yanıklara yol açabilir. Cihazı kullanırken veya kullandıktan hemen sonra sıcak yüzeylere temas etmeyin.
- Cihazı patlayıcı veya yanıcı ortamların ve maddelerin bulunduğy yerde veya yakınında kullanmayın.
- Ambalaj malzemelerini saklıyorsanız çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Kullanım sırasında su doldurma kapağını açmayın.

1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması

Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan “Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği”nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur.



Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

1.3 Ambalaj bilgisi



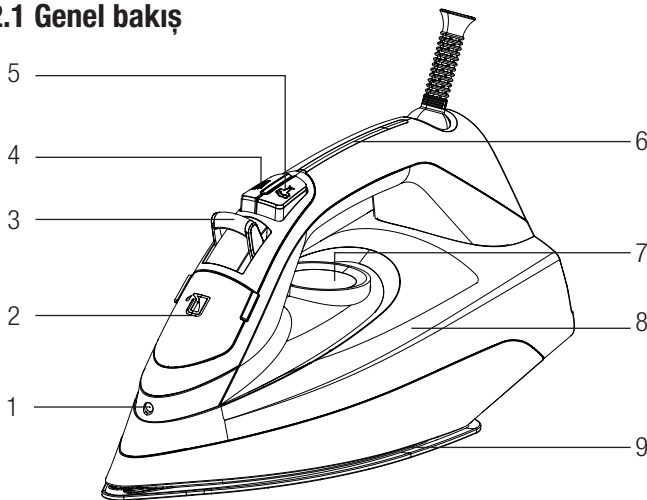
Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

1.4 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Kullanımdan sonra cihazı kapatın ve fişini prizden çıkarın.

2 Ütünüz

2.1 Genel bakış



1. Su püskürtme deliği
2. Su doldurma kapağı
3. Buhar ayar ve kireç temizleme (self clean) düğmesi
4. Su püskürtme düğmesi
5. Şok buhar düğmesi
6. Termostat gösterge ve otomatik kapanma (Auto-Off) ışığı
7. Sıcaklık ayar düğmesi
8. Su tankı
9. Taban

2.2 Teknik veriler

Gerilim	220-240V~ 50/60 Hz
Güç tüketimi	2020-2400 W
Şok buhar	150 g/dk'ya kadar
Sürekli buhar	40 g/dk'ya kadar
İzolasyon sınıfı	I

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

Ürününüz üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

3 Kullanım

3.1 Kullanım amacı

Cihaz sadece evde kullanılmak ve ütü yapmak üzere tasarlanmıştır, profesyonel kullanım için uygun değildir.

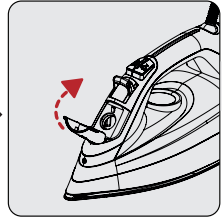
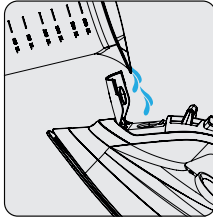
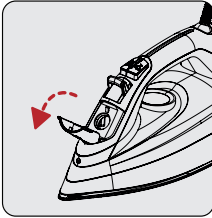
3.2 İlk kullanım

İlk kullanımda, üretim atıklarını gidermek için su haznesine su doldurun ve buharlaştırma işlemi yapın (bkz. 3.6). Bu sırada şok buhar düğmesini de (5) sıkça kullanın.



Cihazın ilk kullanımında, hafif bir koku ve taban deliklerinden beyaz tortular gelebilir. İki kez buharlaştırma işleminden sonra koku ve tortular yok olacaktır. Ayrıca su haznesinde su damlacıkları bulunabilir, bu durum normaldir.

3.3 Su haznesinin doldurulması



Su doldurma kapağını (2) açın.

Cihazı hafif dikey şekilde tutarak suyu MAX çizgisine kadar doldurun.

Su doldurma kapağını (2) kapatın.

3 Kullanım



UYARI: Su tankına (8) parfüm, sirke, kola, kireç çözücü ürünler, ütülemeye yardımcı olacak ürünler veya diğer kimyasalları koymayın.



Cihazınız musluk suyu kullanımına uygun olarak tasarlanmıştır. Eğer bulunduğunuz yerdeki musluk suyu aşırı kireçli ise musluk suyunu içme suyu ile karıştırarak kullanın.

3.4 Sıcaklık ayarı ve kuru ütüleme

Cihazınızda sıcaklık ayarını yaparken aşağıdaki tabloyu dikkate alın.

Kumaş Türü	Sıcaklık Ayarı	Buhar Ayarı
Sentetik / İpekli	•	Buharsız
Yünlü	••	Buharlı
Pamuklu	•••	Buharlı
Keten / Kot	 MAX	Buharlı

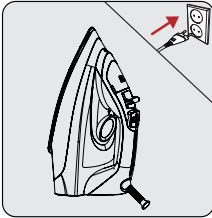


UYARI: Ütüleme için kumaşın etiketinde belirtilen ütüleme talimatlarını dikkate alın.

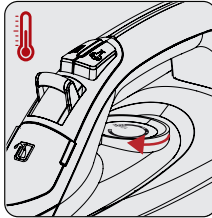
3 Kullanım



- Giysinizin ne tür kumaştan yapıldığını bilmiyorsanız, giysinizin görünmeyen bir bölümünü ütüyerek doğru ütölme sıcaklığını belirleyin.
- İpek gibi sentetik kumaşlarda oluşan parlak lekeleri engellemek için, kumaşın ters yüzünü ütöleyin. Leke oluşumunu engellemek için su püskürtme özelliğini kullanmayın.
- Kuru ütölme yapabilmek için buhar ayar düğmesini (3) “≡” konuma getirin.
- Kuru ütölmede cihazda su olmasında fayda vardır, gerekirse su püskürtme düğmesini (4) kullanabilirsiniz.

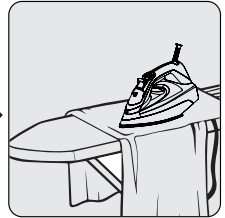


Cihazı dik konuma getirin ve fişini prize takın.



Kumaş türüne göre sıcaklık ayar düğmesini (7) saat yönünde çevirerek sıcaklığı ayarlayın.

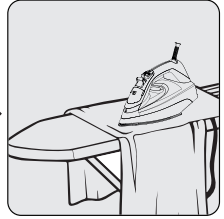
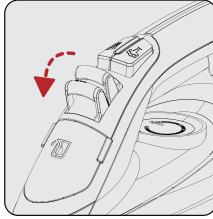
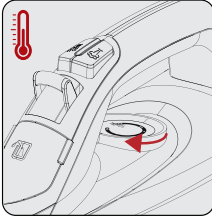
- Termostat gösterge ışığı (6) yanar.



Cihaz ayarladığınız sıcaklığa ulaştığında, termostat gösterge ışığı (6) söner ve kullanıma hazırdır.

3 Kullanım

3.5 Buharlı ütöleme



Sıcaklık ayar düğmesini (7) çevirerek sıcaklık ayarını yapın.

- Termostat gösterge ışığı (6) yanar.

Buhar ayar düğmesini (3) “☁” konumuna getirin.

Cihaz ayarladığınız sıcaklığa ulaştığında, termostat gösterge ışığı (6) söner.

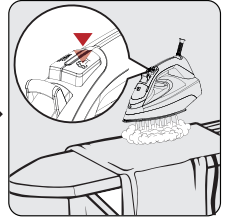
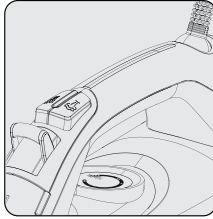
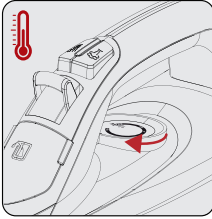
- Cihaz buharlı ütölemeye hazırdır.

3.6 Şok buhar



- Ütölemeye yeni başlandığında ilk birkaç basışta şok buhar gelmeyebilir. Sıcaklık ayar düğmesi (7) şok buhar elde etmek için “●●” veya daha üst kademede olmalıdır.
- İdeal şok buhar kalitesi için, buhar ayar düğmesini (3) “☁” konuma getirin.
- Şok buhar düğmesine (5) tekrar basmadan önce birkaç saniye bekleyin. Şok buhar düğmesine (5) arka arkaya basmaya devam edilir ise tabandan (9) buhar ile su da gelebilir.
- Şok buhar özelliğini kullanmak için termostat gösterge ışığının (6) sönmesi gerekir.

3 Kullanım



Sıcaklık ayar düğmesini (7) çevirerek sıcaklık ayarını "MAX" konumuna getirin.
- Termostat gösterge ışığı (6) yanar.

Cihaz ayarladığınız sıcaklığa ulaştığında, termostat gösterge ışığı (6) söner.

Şok buhar düğmesine (5) basılarak elde edilen güçlü buhar ile ütü yapabilirsiniz.



UYARI: Buharı hiçbir zaman insanlara veya hayvanlara yöneltmeyin.

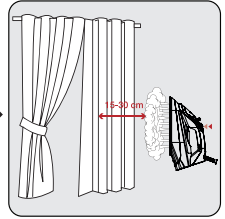
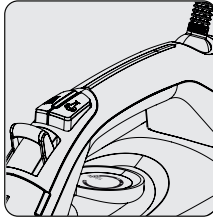
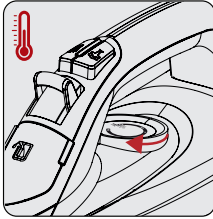


UYARI: Ütüleme sırasında termostat gösterge ışığı (6) yandığında, şok buhar işlemine devam etmek için ışığın (6) sönmesini bekleyin.

3 Kullanım

3.7 Dik buhar

Şok buhar özelliğini dik konumda iken de kullanabilirsiniz (bkz. 2.6).



Sıcaklık ayar düğmesini (7) çevirerek sıcaklık ayarını "MAX" konumuna getirin.

- Termostat gösterge ışığı (6) yanar.

Cihaz ayarladığınız sıcaklığa ulaştığında, termostat gösterge ışığı (6) söner.

- Cihazınız ütülemeye hazırdır.

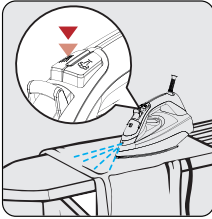
Şok buhar düğmesine (6) basarak perdeleriniz ve askıdaki giysilerinize buhar püskürtebilirsiniz. Cihazı giysi ve perdelerden 15-30 cm uzaklıkta tutun.

3.8 Su püskürtme



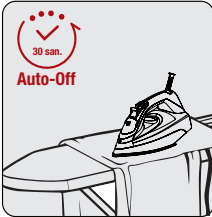
- Su püskürtme işleminden önce tankta (8) yeterince su olduğundan emin olun.
- Su püskürtme özelliği ile kırışıklıkları daha kolay giderebilirsiniz.

3 Kullanım

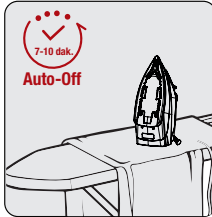


Su püskürtme düğmesi-
ne (4) basıp ütümeye de-
vam edin.

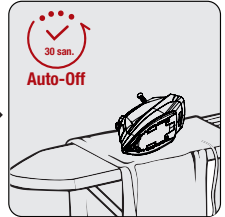
3.9 Otomatik kapanma (Auto-Off)



Cihaz yatay konumdayken
yaklaşık 30 saniye süre ha-
reket ettirilmezse otomatik
olarak kapanır.



Cihaz dik konumda 7-10 da-
kika yerinden hareket ettiril-
mezse otomatik olarak ka-
panır.



Cihaz yan konumda (sağa
veya sola yaslı) 30 saniye
hareket ettirilmezse otoma-
tik olarak kapanır.



- Otomatik kapanma durumunda otomatik kapanma (Auto-Off) ışığı (6) yanıp söner.
- Taban (9) sıcaklığının eski düzeyine ulaşması yaklaşık 60 saniye sürebilir.
- Cihaz yatay konumda hareket ettirilirse çalışmaya başlar.

4 Temizlik ve bakım

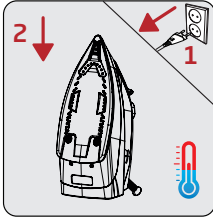
4.1 Temizlik

UYARILAR

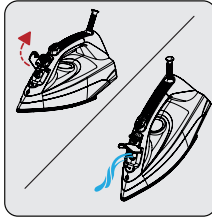


- Cihazı temizlemek için benzin, solvent, aşındırıcı temizleyici veya sert fırça kullanmayın.
- Cihaza asla sirke, kireç çözücü, kola, parfüm veya diğer ütülemeye yardımcı maddelerden koymayın.
- Cihazınızı akan suyun altına tutup yıkamayın veya su ve diğer sıvıların içerisine daldırmayın.
- Tabanı (9) temizlemek için, aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.

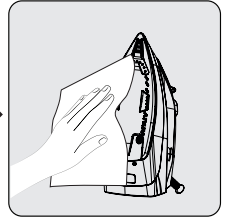
4 Temizlik ve bakım



Temizlik işleminden önce, fişi prizden çekin. Cihazın tamamen soğumasını bekleyin.



Su doldurma kapağını (2) açın ve su tankındaki (8) kalan suyu cihazı öne doğru eğerek boşaltın.

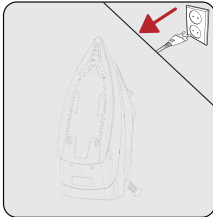


Cihazın dış kısmını ve tabanındaki (9) tortu ve kalıntıları hafif nemli bir bezle ve gerekirse yumuşak, aşındırıcı olmayan bir sıvı temizleyiciyle silin.

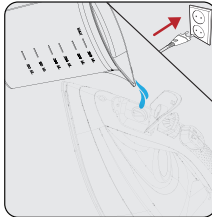
4.2 Kireç temizleme özelliği (Self-Clean)

Cihazın buhar üretme haznesinde biriken kireç parçalarını temizler.

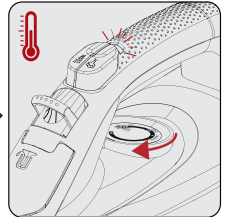
Kireç temizleme özelliğini 2-3 haftada bir kullanın. Eğer bulunduğunuz bölgedeki su çok kireçli ise (ütüleme sırasında tabandan (9) kireç parçaları dökülüyorsa) kireç temizleme özelliğini daha sık kullanın.



Temizlik işleminden önce, fişi prizden çekin.

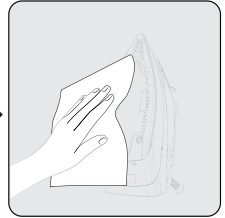
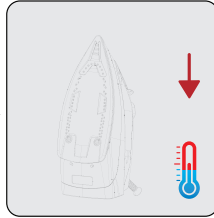
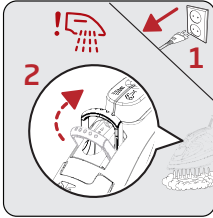


Su tankına (3) suyu MAX çizgisine kadar doldurun ve fişi prize takın.



Sıcaklık ayar düğmesini (7) çevirerek sıcaklık ayarını "MAX" konumuna getirin ve termostat ışığı (6) söne kadar bekleyin.

4 Temizlik ve bakım



Temizlik işleminden önce, fişi prizden çekin. Cihazı yatay şekilde lavabo üzerine getirin ve kireç temizleme düğmesini (3) geriye doğru çekerek self clean “! ” konumuna getirip, ütüyü sallayın. Su haznesindeki (8) su bitene kadar işleme devam edin. İşlem bittiğinde kireç temizleme düğmesini (3) bırakın.

Kireç temizleme işleminden sonra cihazın tamamen soğumasını bekleyin.

Cihazın dış kısmını ve tabandaki (9) tortu ve kalıntıları hafif nemli bir bezle ve gerekirse yumuşak, aşındırıcı olmayan bir sıvı temizleyiciyle silin.

4.3 Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, dikkatli bir şekilde saklayın.
- Cihazı kaldırmadan önce fişini çekin ve tamamen soğumasını bekleyin.
- Su haznesini boşaltın.
- Cihazı ve aksesuarlarını orijinal paketlerinde saklayın.
- Serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Cihazı, daima çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

4 Temizlik ve bakım

4.4 Taşıma ve nakliye

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazı orijinal ambalajı ile birlikte taşıyın. Cihazın ambalajı, cihazı fiziksel hasarlara karşı koruyacaktır.
- Cihazın veya ambalajının üzerine ağır cisimler koymayın. Cihaz zarar görebilir.
- Cihazın düşürülmesi durumunda cihaz çalışmayabilir veya kalıcı hasar oluşabilir.

5 Sorun giderme

Sorun	Olası neden	Çözüm
Cihaz prize takılı olduğu halde taban (9) ısınmıyor.	Bağlantı sorunu olabilir.	Cihazın fişini ve elektrik kablolarını kontrol edin.
	Sıcaklık ayar düğmesi (7) Min. konumunda olabilir.	Sıcaklık ayar düğmesini (7) saat yönünde buhar işareti bulunan bölüme çevirin.
Cihaz buhar üretmiyor.	Su tankında (8) yeterli miktarda su olmayabilir.	Su tankını (8) MAX çizgisine kadar su doldurun (bkz. 3.3).
	Buhar ayar düğmesi (3) buharsız ütüleme konumunda olabilir.	Buhar ayar (3) düğmesini buhar konumuna alın (bkz. 3.5).
Şok Buhar - Dik Buhar fonksiyonu çalışmıyor.	Bu fonksiyonlar çok kısa sürede çok fazla kullanılmış olabilir.	Yatay ütülemeye devam edin ve şok buhar fonksiyonunu tekrar kullanmadan önce bekleyin.
	Taban (9) yeterince sıcak olmayabilir.	Sıcaklık ayar düğmesini (7) saat yönünde buhar işareti olan bölüme çevirin. Cihazı dik pozisyonda oturtup, tabanın ısınmasını bekleyin.
Kumaş üzerine su damlacıkları dökülüyor.	Su doldurma kapağını (2) tam kapatmamış olabilirsiniz.	Su doldurma kapağını (2) tam kapatın.
Ütüleme sırasında tabandan (9) tortular ve kalıntılar dökülüyor.	Cihazınızda kullandığınız su çok kireçli ise bu tür tortular oluşabilir.	Bir ya da birkaç sefer kireç temizleme fonksiyonunu kullanın (bkz. 4.2). Bir sonraki ütülemelerde cihazınıza yumuşatılmış su koyun.
Cihaz soğuduktan ya da kaldırıldıktan sonra su damlatıyor.	Su tankında (8) su varken yatay konumda bırakmış olabilirsiniz.	Su tankını (8) boşaltın.
Tabanda (9) lekeler.	Tabanda (9) ıslak kumaş ütülenmiş / kireç lekesi oluşmuş olabilir.	Yeterince soğuduktan sonra sirkeye batırılmış mikrofiber örgülü veya pamuklu bir bez ile tabanı silin.